

家庭の平和、健康は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

Restaurante MUSSASHI
Rodizio EVEREST
刺身26貫 ハーフ中!
寿司、その他、80品から
選び放題、食べ放題
R\$ 54,99 を R\$ 38,49
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

尖閣諸島の3島国有化

約20億円で売買契約 立至 日中対 外務省局長を中国派遣

【共同】政府は11日、沖縄県・尖閣諸島の魚釣島など3島を20億5千万円で購入する売買契約を地権者と交わし、国有化した。これに先立ち、閣議で2012年度予算の準備費から購入費の支出を決定した。藤村修官房長官は記者会見で、誤解や不測の事態を回避するため中国側と意思疎通を図る考えを強調した。外務省は中国側に国有化の真意を説明し冷静な対応を求め、12日までの予定で杉山晋輔アジア大洋州局長を中国・北京に派遣した。ただ領有権を主張する中国は国有化に反対し対抗措置をちらつかせており、日中間の対立先鋭化は避けられない情勢だ。



沖縄県、尖閣諸島。手前から南小島、北小島、魚釣島＝2日

中国メディアによると、中国の海洋監視船2隻が午前、尖閣諸島付近の海域に到着した。国有化決定に対抗する措置とみられる。藤村氏は会見で「両国の国民感情を刺激する難しい状況があるとするなら、誤解や不測の事態を防ぐのが重要だ」と指摘した。玄葉光一郎外相は「今回の事態で日中間の安定的な発展が阻害されることはあってはならない。しっかりと意思疎通を図る」と述べた。政府は国有化の狙いに

10日には関係会合で国有化方針を決定している。尖閣諸島は主に五つの島からなり、国有化の対象は魚釣島と北小島、南小島。現在は国が地権者と賃貸契約を結んでいる。中国側は国有化をめぐって、日中対抗措置を打ち出す。尖閣諸島は主に五つの島からなり、国有化の対象は魚釣島と北小島、南小島。現在は国が地権者と賃貸契約を結んでいる。中国側は国有化をめぐって、日中対抗措置を打ち出す。

【北京共同】中国政府は11日、日本政府による尖閣諸島(中国名・釣魚島)の国有化の撤回を求める一方、同諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【北京共同】中国政府は11日、日本政府による尖閣諸島(中国名・釣魚島)の国有化の撤回を求める一方、同諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

定期巡航などを検討している。中国外務省の洪磊副報道局長は11日の定例記者会見で「日本側に対し、誤った措置を放棄し、話し合いの路線に戻すよう求める」と述べ、国有化撤回を要求。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

【東京共同】尖閣諸島の国有化は、中国側が領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。中国側は尖閣諸島の領有権を主張する。

維新の会へ集団離党

対応に苦慮する既成政党

【共同】大阪市の橋下徹市長率いる「大阪維新の会」が結成する新党「日本維新の会」に参加する現職7国会議員が11日、所属政党を「集団離党」した。民主、自民両党は「顔」を決める党首選を通じて衆院選に向けた態勢づくりに入った直後で、出はなをくじかれた形好。各党は離党を織り込み済みと突き放す姿勢だが、既成政党への逆風を加速させかねないとの懸念も残る。

【決められる政治をつくる】決める政治を突破するために、新しいコンセプトで再セットする必要がある。自民党に離党届を出した松野健太衆院議員は、胸を張った。民主、自民両党首選で

【野田佳彦首相をはじめ】野田佳彦首相をはじめ、決める政治を突破するために、新しいコンセプトで再セットする必要がある。自民党に離党届を出した松野健太衆院議員は、胸を張った。民主、自民両党首選で

【野田佳彦首相をはじめ】野田佳彦首相をはじめ、決める政治を突破するために、新しいコンセプトで再セットする必要がある。自民党に離党届を出した松野健太衆院議員は、胸を張った。民主、自民両党首選で

【野田佳彦首相をはじめ】野田佳彦首相をはじめ、決める政治を突破するために、新しいコンセプトで再セットする必要がある。自民党に離党届を出した松野健太衆院議員は、胸を張った。民主、自民両党首選で

【野田佳彦首相をはじめ】野田佳彦首相をはじめ、決める政治を突破するために、新しいコンセプトで再セットする必要がある。自民党に離党届を出した松野健太衆院議員は、胸を張った。民主、自民両党首選で

【野田佳彦首相をはじめ】野田佳彦首相をはじめ、決める政治を突破するために、新しいコンセプトで再セットする必要がある。自民党に離党届を出した松野健太衆院議員は、胸を張った。民主、自民両党首選で

石原氏が出馬表明

自民党総裁選「谷垣路線を継承」

【東京共同】自民党の石原伸晃幹事長(55)は11日午後、党本部で記者会見し、総裁選への出馬を正式表明した。社会保険庁長官の経験を生かして、自民党の改革を進めたいと述べた。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。

【東京共同】自民党の石原伸晃幹事長(55)は11日午後、党本部で記者会見し、総裁選への出馬を正式表明した。社会保険庁長官の経験を生かして、自民党の改革を進めたいと述べた。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。

【東京共同】自民党の石原伸晃幹事長(55)は11日午後、党本部で記者会見し、総裁選への出馬を正式表明した。社会保険庁長官の経験を生かして、自民党の改革を進めたいと述べた。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。

【東京共同】自民党の石原伸晃幹事長(55)は11日午後、党本部で記者会見し、総裁選への出馬を正式表明した。社会保険庁長官の経験を生かして、自民党の改革を進めたいと述べた。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。

【東京共同】自民党の石原伸晃幹事長(55)は11日午後、党本部で記者会見し、総裁選への出馬を正式表明した。社会保険庁長官の経験を生かして、自民党の改革を進めたいと述べた。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。

【東京共同】自民党の石原伸晃幹事長(55)は11日午後、党本部で記者会見し、総裁選への出馬を正式表明した。社会保険庁長官の経験を生かして、自民党の改革を進めたいと述べた。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。石原氏は「谷垣幹事長が示した路線を継承する」と表明した。

東京などで水不足

利根川水系、取水制限10%

【共同】首都圏の水がめとなっている利根川水系上流のダムで貯水量が減少していることが受け、利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。

【東京共同】利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。

【東京共同】利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。

【東京共同】利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。利根川水系の取水制限が10%に引き上げられる。

樹海

【東京共同】樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。

【東京共同】樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。

【東京共同】樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。

【東京共同】樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。樹海は、自然の恵みを受け、人々の心を癒す場所である。

ALFAINTER TURISMO
アルファインテル南米交流

- ① Venda de Passagens Aéreas: NACIONAL e INTERNACIONAL; 海外 & 国内旅行の航空券やツアー
- ② Elaboramos Roteiros p/ Viagens Individuais e Grupos; 団体旅行から個人・グループ旅行プランのお手伝いをします。
- ③ Reserva de Hotéis no Brasil e no Exterior; ホテル予約(ブラジル、海外)。
- ④ Tratamento de Vans, Micro-Ônibus e Ônibus; マイクロバス、観光バス、ヴァンの予約。
- ⑤ Receptivo com Guia em Idioma Japonês e Inglês; インバウンド(日本語、英語ガイドサービス)。
- ⑥ Serviço de Documentação e Vistos Consulares; ドキュメント & ビザ発給サービス。

SÃO PAULO sao@alfainter.com.br
TOKYO info@alfainter.co.jp
Visite nosso site: www.alfainter.com.br

REVEILLON NO RIO DE JANEIRO

Inclui: passagem aérea, translaços de chegada de saída, 4 noites hospedagem e city tour.
Preços por pessoa em ap. duplo / a partir de: 10 vezes s/juros = R\$ 141,80

TUNIBRA TRAVEL

www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade

メンサロン裁判 テオリ-氏を最高裁判事へ

ルーラが拒み続けた男 ペルリーゾ氏の補充として

メンサロン事件裁判を担当する判事の一人、セーザル・ペルリーゾ連邦最高裁判所(S.T.F.)判事が会期中に定年退職した。その補充としてジウマ大統領はペルリーゾ氏を指名し、ペルリーゾ氏を指名するとして発表した。三権分立の司法に対し、ジウマ大統領が強い影響力を持つという印象を避けるために、迅速な新人事が行われた模様だと、11日付エスタド紙などが報じている。

ジウマ大統領が決断

ジウマ大統領は10日、3日に定年退職を迎えたセーザル・ペルリーゾ氏を指名して、ペルリーゾ氏を指名することを明言し、現在、上院の人事承認の審議に入っている。このジウマ大統領の決定は、PT(労働者党)内では波紋を呼んだ。最高裁判事には、ペルリーゾ氏を推す声はルーラ政権時代(2003~2010年)時代からすでにあったが、選ばれたことはなかった。たまたま最近もルーラ前大統領の盟友アントニオ・パロツシ元内閣府長官の上告棄却判決を出すなど、親PTでないといわれている。ルーラ氏がメンサロン事件の延期を私に迫った」と告発したジウマウ・メンデスS.T.F判事は、12年4月26日にネルソン・ジョビン議員宅で密談を行った際も、



ジウマ大統領から指名を受けたペルリーゾ氏

路上生活者を強制立退き 学生のあいだで賛否両論

聖市セントロにあるサンパウロ総合大学(USP)法学部の校舎の前で寝ていた路上生活者たちが9日、聖市都市警備隊(GCM)により立退きさせられた。11日付エスタド紙が報じている。法学部の校舎の前で寝ていた路上生活者たちは、9日午前6時頃、ラルゴ・デ・サンフランシスコの同法学部の前で生活していた40人ほどの路上生活者が、警備隊によって強制立退きさせられた。そのうちの何人かは反発し、2人が警察署に連行された。

化粧品業界が注目の的

2020年まで成長か? 市場の98%が中小企業

昨今停滞ムードが漂うブラジル経済だが、化粧品・美容業界は群を抜く急成長を遂げている。11日のグローバルTVニュース「ボンジョア」によると、化粧品業界は世界で3番目に多く化粧品を消費する国として、世界の化粧品ブランドから注目を集めているが、さらなる成長が見込めそうである。米国の化粧品製造販売会社「エイボン・プロダクツ」は近年、聖州カ

同番組によれば、昨年の衛生用品、化粧品、香水の売上額は730億レアル以上に達しており、業界の98%が中小企業。ベンチャー企業家たちにとってもまだまだ魅力的な市場といえる。5月17日付のフォーリア紙ウェブ版によれば、IBGEのデータでは昨年3月、小売業全体では前年同期比12.5%成長だったが、品別にみると10種類のうち6種がマイナス成長と足踏み。プラス成長の4種

1994年以来、最も乾燥した冬。聖市で降つておらず、61年以

品名	単位	買値	売値
米	20kg	20199 R\$	20189 R\$
小麦	20kg	0.0260 R\$	0.0260 R\$

「子どもの魂か。多分そうかも知れない。でも小鳥の魂というのはどうかと思うね。ガブリエラは悪い女だ。寛容で、純粋で衝動的。彼女の美点は、欠点をあげることが出来ても、彼女の説明は出来ない。好きなことをやって、気に入らないことはやらない。説明はしたくない。彼女を眺め、その存在を確かめるだけで十分だ」ガブリエラはアルミンダ小鳥さんの家で、まだ紫色のあざを顔に残したまま、雑物の上に身をかがめて考えこんでいた。朝早く、まだ女中が来ないうちに扉を飛びこえてガブリエラの家に行き、家の掃除をしてきた。

10 Okinawa Festival
第10回 おきなわ祭り

第10回 **おきなわ祭り**

今週末 15日 土曜日 午前11時~午後9時
16日 日曜日 午前11時~午後8時

もりだくさんのアトラクション 美味しい料理

入場料=保存可能な食品を1kg (慈善団体へ寄付します)

会場 **Clube Escola Vila Manchester**
Praça Haroldo Daltro, s/nº
Vila Nova Manchester - São Paulo

ガブリエラ
ジョルジア・マドド 佐東三枝 訳

ガブリエラ (五十七)

モデル書店では、この出来事が話題にのぼっていた。素晴らしい解決だ。ナシフがこれほど才のある男だとは誰が想像出来たろうか。ほくは以前からあいつが好きだったが、これでもっと好きになった。イリウスにもやっと文明人が現れた」とニョ・ガリオが評する。

聖市で記録的乾燥が続く 健康被害に注意呼びかけ

1994年以来、最も乾燥した冬。聖市で降つておらず、61年以降で最も乾燥した冬。聖市で降つておらず、61年以降で最も乾燥した冬。聖市で降つておらず、61年以降で最も乾燥した冬。

南米神宮

南米神宮は、78日間雨が降らなかった。54日間は、57日間に次ぐ記録だ。11日、聖市では32度まで気温が上がり湿度は22%、リベイオン・ブレットでは最高気温40度、湿度は15%だった。乾燥が続く日々で、肌荒れ、鼻や喉の炎症などを訴える人が増えている。

聴会がはじまった。これは1933年の作品「カサドラス・デ・ペドリーニ」を教材として使用するのが不適切だとして訴え、この作品で多用されている「ネグロ」という表現が黒人差別用語で、学生に差別意識を生ませかねないという。そういえば日本でも「ちびくろサンボ」という子供に人気の絵本が問題となり、絵本が絶版問題に発展した。ついにブラジルも。

アジア貿易に異変発生



アジア向けに輸出用の鶏肉を製造する工場現場

石油輸出が大幅な拡大 インドやタイなどで好結果 コモディティ以外で成功

不思議なニュースが、アジアから届けられた。中国や日本など、アジアの重要市場に対するブラジルの輸出が、1-7月期に芳しい実績を残せなかった一方で、この地域の残りの国々、例えばインドやタイ、ベトナム、フィリピンなどはすばらしい結果を達成したのだ。

これからのデータが示すのは、ブラジルの対アジア輸出が、何もコモディティに限定されていぬという点だ。開発商工省のタチアナ・ブラゼール貿易局長は、「ブラジル企業は伝統的に輸出に関してコメントする時、ラテン・アメリカとアメリカの市場を想定している。アジア市場の扉を開けることは、1つの挑戦」とコメント。

相場の下落が製鉄会社に影 最も打撃を被るのはCSN

鉄鉱石の中国国内のスポット価格が8月31日にトントン当たり90ドルとなり、8週連続で値下がりを書き連ねた。国際金融危機の影響が拡大した2009年の60ドルという底値以降で最安値を更新した格好ながら、業界アナリストは安値が長期にわたって継続しないとの見方を示しつつ、少なくとも年末までに資源会社と製鉄会社の業績に影響が出始めると予想している。製鉄会社の場合、価格は形成は事業の垂直統合の度合い、つまり鉄鉱石の生産から鉄鋼製品の販売にわたって関係する。言い換えると、売上の減少によるインパクトを過小評価するにせよ、原料コストの値下がりに伴う恩恵を過大評価するにせよ、製鉄会社の業績は今後悪化するというのが、JPMorganの予想である。同銀行の予想では、鉄鉱石相場が値下がりする以前に比べて影響が大きい製鉄会社の1社を、ナショナル製鉄会社(C

CSN)と分析。上半期(1-6月期)の同社の資源部門は、23億4千万レアルの純売上を計上、同社の純売上全体(80億3千万レアル)に対して29%を占めた。2013年には、CSNの利払い前・税引き前・減価償却前利益(EBITDA)に占める資源部門の比率は、6%に達すると見られている。鉄鉱石価格が2012年と2013年にトントンあたり100ドルの相

対アジア輸出を支えたのは石油輸出で、10億ドル以上の拡大。この金額は、およそ3億ドルに達したアジア諸国への鉄鉱石と銅の輸出の落ち込みを十分に埋め合わせるものだった。同様にこれらの国々、例えばタイのような国に對する工業製品の輸出も拡大。総輸出額は12億ドルに達した。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

輸出は、2.5倍に拡大した。大豆と綿花、トウモロコシなどの一次産品が中心で、前年同期と比較して35%増の20億ドル。工業製品の輸出は12%増のため、輸出全体に占める比率は2011年1-7月期が31%だったのに対して2012年同期は27.5%に縮小した。元々の輸出が小さかったために、大きな伸びを記録した品目もある。自動車部品がそのケ

E&Pの申請を却下へ 業界各社は政府を非難

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

政府は、業界基本法となる新たな資源法の施行まで、新規の鉱脈における探査と生産(E&P)の申請の大部分を却下してきている。8月10日までの時点で、鉱山動向省全国鉱物生産局(DNPM)は、5千件以上の探査案件と、55件の事業認可案件を抱えている。認可の停止は経済と輸出に悪影響を与えると業界各社は政府に対して非難しており、訴訟も辞さない構え。

レノボがCCEを買収 国内シェア争いの強化へ

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

中国のパソコンメーカーのレノボが5日、CCEブランドを保有するドイツのデジタルメディア企業を買収した。買収額は1億4700万ドル(約1800億円)に上ると見られる。レノボは買収により、ドイツ国内のデジタルメディア市場に参入し、国内シェア争いを強化する見込みだ。

B-side

経済ニュース速報 & データベース

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入力・交換したい

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1º and. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 <http://b-side.brasilforum.com> / b-side@brasilforum.com

クリッピングや調査もお任せください

新たな一歩、300人が祝う

創立50周年、喜びの日 県知事、市長らが慶祝に

ブラジル長崎県人会(川添博会長)は「創立50周年記念式典」を2日、聖市の北海道協会交流センターで開いた。母県から中村法道知事、長崎市の田上富久市長ら記念親善訪問団20数人が駆けつけ、県人会会員や日系団体代表、アルゼンチン、パラグアイ支部関係者など約300人が節目を祝った。会の存続危機を乗り越えながらそれを乗り越え、式典開催に向けて着実に準備を進めてきた。県人会と長崎県、また姉妹都市提携40周年を迎えた長崎市とサントス市の交流を通じた日伯両国のさらなる相互交流の発展を誓いあい、未来への大きな一歩を踏み出した。

ナガサキ学校の生徒らも

立った川添会長。式典開催への感謝の意を示し、「平和を愛する団体」とともに進んでいきた」と力強くあいさつした。

中村知事、渡辺敏勝議長、田上市長、その他来賓らの祝辞に続き、知事や市長から県人会へ助成金、県人会から慶祝団へ記念品が贈呈された。知事から功労者表彰が行われ、顧問の眞方賢彦さん(70、三井物産)が代表して謝辞を述べた。

続いて知事から約300人の高齢者(85歳以上)表彰が行われ、夫の故・哲夫さんが琴海町(現長崎市)出身の樋口愛子さん(91、山口県出身)が代表して謝辞を述べた。



鏡割りの後、乾杯する来賓ら

大河正夫副会長の開会辞に続いて、日伯両国歌を斉唱。先賓者への一分間の黙祷後、「は！元氣な呼び声で挨拶に

ごあいさつ

長崎県知事 中村法道



創立50周年記念式典が盛大に開催されますこと、心からお喜び申し上げます。川添会長をはじめ、歴代会長、役員の方々、会員の皆様に対し、心からお祝いを申し上げます。

多くの出身者の方々がふるさとを遠く離れ、このブラジルの方面で活躍されておられることは大きな励みであり、心強く思っております。

県人会はブラジルにおける本県出身者の様々な活動の中心として機能しているだけでなく、両国の友好親善を深めていく上でも大変重要な役割を担っております。



「長崎の鐘」をともに歌ったエスコラ・ナガサキの生徒と来賓ら

笑顔の会場、それぞれの声

終始緊張した様子だった川添会長は安堵した表情を浮かべ、「長崎県との交流が身近になり、県人会の意気込みも今後変わっていくのでは、高齢化などの問題はあるが、支部の参加も見込めば」と展望を語った。

「雨降って地固まる。これからよくなっていくでしょう」としみじみ話したのには、県人会から感謝状を受け取った前会長の野口圭三さん(73、平戸市)。県費留学生制度が現在はないため、若者を短期間でもホームステイで受け入れるプログラムを作るよう、知事に直接要請したという。「前向きに検討すると返事をもらいました」と笑顔を見せた。

一世が中心の会員約70家族を抱える聖国県人会の元会長、堀川重利さん(74、西海市)はこれから駆けつけた。エスコラ・ナガサキと

ご挨拶

長崎県人会長 川添博



一人ひとりの皆様方の人生が一本の本になるような道を歩んでこられたことでしょうか。県人会の歩みも、同じく山あり谷ありでした。

それでも意識の底には、「おいたちは長崎もんばい」が、ありました。故郷を想う気持ち、心の拠り所がありました。それだからこそ、50周年記念式典へようこそおいでくださいました。ご出席いただいた皆様、御礼申し上げます。

長崎県人会は1962年に発足いたしました。今年が初めての来賓式典での祝辞で、「エスコラ・ナガサキ」と



血踊りを披露した「グループ民舞リバイロンピース」と中村知事(前列左端は聖国在住の堀川さん)

「友好の種植えたい」

田上富久・長崎市長が交流に意欲



「滞在中に皆さんと言葉を交わし、笑いあつたことは大きな思い出。一人ひとりに山あり谷ありの人生があると感じました。式典中は会員らに積極的に声をかけ、「ふるさとに対する思いと同時に、ブラジルへの思いも同じくらいあるのでは、ブラジルと日本の間に気持ちの距離はないと感じました」と笑顔を見せた。



高齢者代表で謝辞を述べた樋口愛子さん

祝 ブラジル 長崎県人会 創立50周年

(敬称略)

記念親善訪問団

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|-----|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|------|-------|---------|--------|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-----|-------|-----------|----|-------|------|-------|-------|-------|----|-------|--------|
| 知事 | 中村 法道 | 副知事 | 渡辺 敏勝 | 県議会議員 | 楠 大典 | 県議会議員 | 橋村 俊幸 | 江口 利春 | 田中 愛国 | 江口 健 | 西元 英隆 | 秘書課課長補佐 | 早稲田 智仁 | 新幹線・総合交通対策課 課長補佐 | 内藤 政則 | 坂本 敬作 | 園田 亜紀 | 天野 俊男 | 谷口 俊範 | 谷口 俊範 | 市議会副議長 | 鶴田 誠二 | 市議会議員 | 中村 照夫 | 西田 みのぶ | 野口 達也 | 吉原 孝 | 国際課課長 | 羽佐古 潤二 | 国際課 | 藤田 正明 | 長崎市サッカー協会 | 理事 | 富永 由道 | 3種部長 | 藤本 政博 | 技術委員長 | 西津 邦彦 | 医師 | 福田 雄高 | 他選手15名 |
|----|-------|-----|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|------|-------|---------|--------|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|------|-------|--------|-----|-------|-----------|----|-------|------|-------|-------|-------|----|-------|--------|

50周年記念事業実行委員会

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|-----|--------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|------|-------------|-----------|------------|------------|--------------|------------|---------------|------------|-------------|-------------|--------------|-------------|------|------|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------|-----------|-----|------|--------------------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 顧問 | 眞方 賢彦 | 相談役 | 金ヶ江 健治 | 八木 健寿 | 原 林平 | 寺尾 貞亮 | 小川 和己 | 高木 政親 | 尾崎 守 | 丹生 圭三 | 野口 剛 | 尾上 剛 | 守未 剛 | 川田 敏之(マナウス) | 福井 弘一(リオ) | 三宅 傑(イビウナ) | 大河 巖(マリンガ) | 木村 マリオ(サントス) | 馬場 清(サントス) | 朝永 明人(ロンドリーナ) | 小笠原 マリオ(同) | 松坂 良之(クリチバ) | 林田 明(アラサツバ) | 森 繁親(モントレアル) | 大河 政義(リベロン) | 川添 博 | 副委員長 | 栗崎 邦彦(第一) | 栗崎 正夫(第二) | 書記 | 栗崎 邦彦(ホ語) | 牧山 純子(日語) | 吉田 光子(同) | 山田 恵梨子(同) | 会 計 | 森 繁親 | 大河 ファッチマ・カルバリーヨ(副) | 接待(受付) | 高木 政智 | 和田 佐代子 | 栗崎 文代 | 町田 容子 | 鹿山 清子 | 大河 房子 | 堀江 敏江 | 川添 敏江 | 植木 修平 |
|----|-------|-----|--------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|------|-------------|-----------|------------|------------|--------------|------------|---------------|------------|-------------|-------------|--------------|-------------|------|------|-----------|-----------|----|-----------|-----------|----------|-----------|-----|------|--------------------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|

朗読大会、声高らかに 家族ら150人が来場



入賞者発表の様子/E組

南パラ日本語教育センター(齊藤美代子会長)は先月26日、クリチーバ市内の兵庫姫路会館で第13回南パラ日本語朗読大会を開催した。

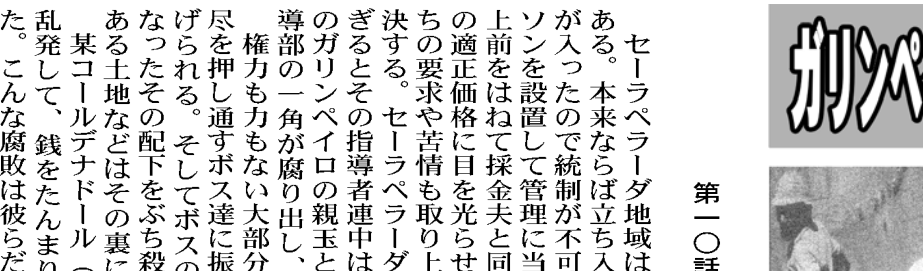
朗読したいと、子供たちにメッセージを送った。別々A、B、C、D、Eのカテゴリーに分かれて実施。クリチーバ文協日本語講座モデル校、CELIN、クリチーバ純心学園、大山学園、公文クリチーバ・セントロ教室、パラナグア日本語学校、カストロ奨学金、パウマス日本語学校から7〜15歳の生徒41人が参加し、思い思いに選んだ文章を表現力豊かに発表した。

開会のあいさつで齊藤会長は「朗読は発音の練習になる他、内容理解にもつながります。楽しく朗読しましょう」と説明。クリチーバ総領事館の岩戸孝広首席領事は「緊張することなく、おらかな気持ちで朗読してほしい」と激励した。

コチア青年マレットゴルフ大会 156人が元気にプレイ コチア青年連絡協議会(白旗信会長)は先月5日、イビウーナ文協会館マレットゴルフ場で「第13回コチア青年マレットゴルフ大会」を開いた。

3位。【エストラ組】シヤクダ・タダシ、カワカミ・テツシ、シムラ・アリス。【A組】ヤマト・マサカツ、ヤマノ・パウロ、オカタ・ネルソン。【B組】カワノ・キヨコ、カトウ・マサヨシ。

オザキ・ヒデオ。【C組】オザキ・トミコ、シズ・アリス、ヤマノ・イザベル。【ホールインワン賞】サタスエ・ヨウコ、タカハシ・ヒロシ、ニシジマ・キミコ、カトウ・ツトム、ウツノ・ミヤ・ズレイカ。【ベスト・クロス賞】男子カトウ・マサヨシ、女子カトウ・マサヨシ。【ニアピン賞】男子ウエヤマ・タキノリ、女子サイトウ・セツコ。

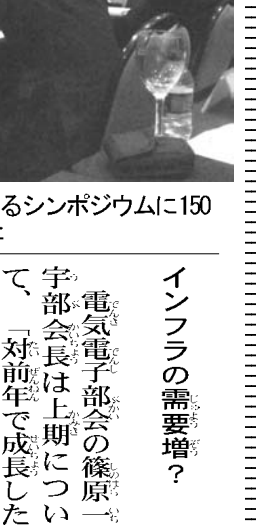


笑顔の入賞者

コチア青年マレットゴルフ大会は、13日コチア青年マレットゴルフ大会を開いた。156人が元気にプレイした。...

成長の鈍化、明暗分ける 絶対調な車、復活の造船

自動車部会の久保島部長代理は四輪車の動向に「一部負担を条件とした今年5月のIPI(工業製品)税引き下げを主な変化として挙げた。この効果で6月の販売は急回復し、一昨年の12月からの単月歴代2位の販売を記録した。...

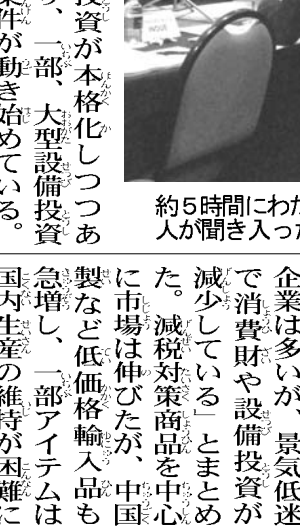


約5時間にわたるシンポジウムに150人が聞き入り

造船界への進出が本格化している。機械金属部会の西岡信之部長は上期について「欧州財政危機やレアル高騰などの影響で、自動車等の一般消費者向け製品の販売が低迷し、それに伴いこれらへの部品・材料供給が低迷した。...

商議所部会長シンポジウム 成長の鈍化、明暗分ける

ブラジル日本商工会議所の企画戦略委員会(澤田吉啓委員長)と総務委員会(小西輝久委員長)が主催した2012年下期「業種別部会長シンポジウム」が、先月21日午後、市内ホテルで開催された。

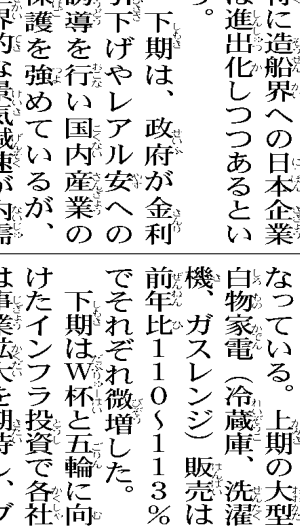


約5時間にわたるシンポジウムに150人が聞き入り

冒頭、「下方修正が続く。決して芳しくない状況。ビジネス展開をする上で色々と課題がある」との近藤正樹会頭の挨拶から始まり、在日日本大使館の木下義貴政務班長が「ジウマ政権と今後の政治動向」と題して基調講演した。

成長の鈍化、明暗分ける

政策効果で下期は回復か 金融部会の遠藤秀憲部長は2012年上期の回顧として、「政策効果が目に見えない中、悪材料とまともな経済要因として金利の引き下げやレアル安誘導の効果が見えなかったこと、南部の干ばつによる農業生産の減少など、ミクロ的・マクロ的両要因を挙げた。...

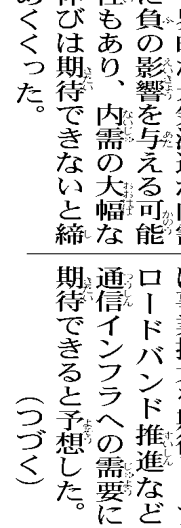


約5時間にわたるシンポジウムに150人が聞き入り

インフラの需要増? 電気電子部会の篠原一宇部会長は上期について「対前年成長した企業は多いが、景気低迷で消費財や設備投資が減少している」とまとめた。...

成長の鈍化、明暗分ける

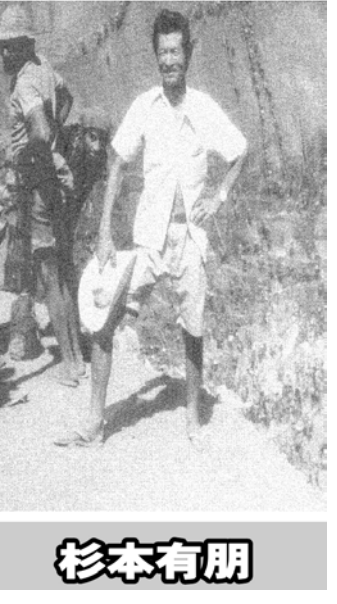
下期は政策効果や一過性要因の解消で回復を見込むが、ポラテリイ(株式などの価格の変動率・変動性)は高いとみられる。保険業界は市場の拡大傾向が継続する見込みだが、再保険規制の影響は引き続き懸念されるとした。



約5時間にわたるシンポジウムに150人が聞き入り

第一話 DNP M (採金技術局) 政府の指導監督に並行して、ドーセゼウ社の派遣機関DNP Mがある。採金夫が掘り上げた砂金を溶鉱炉で溶かし粗金にして買い上げる。...

ガリンペイロ体験記



杉本有朋 (74)

セーラペラダ地域は政府企業のドーセゼウ社に地下資源の採掘権がある。本来ならば立ち入り禁止を強行出来るが、あまりにも多勢の採金夫が入ったので統制が不可能な状態になった。...

ADVOCACIA CIVIL - CRIMINAL - TRABALHISTA Dr. PEDRO HANDA

a kenko hirose 健康食品

痛みと疲れをいやす 指圧・整体・鍼灸

吉田サムエル法律事務所 弁護士 吉田 正徳 サムエル

Tranquilidade é Tokio Marine Seguradora.

VIAÇÃO GARCIA Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

ガリンペイロ体験記 本紙好評連載中!

総領事公邸で県の魅力アピール

福岡県小川知事ら14人が来伯

地元の味、産業製品展示

福岡県の県産品や物産、産業などを紹介する「福岡プロモーション」が先月30日、聖市モルンビー区の総領事公邸で開かれ、小川知事など14人が来伯し、県の魅力をアピールした。聖州政府、ブラジル日本商工会議所、日系団体などの関係者約120人が参加した。

「日本の地方文化見て」



手伝いに参加した県人会青年部のメンバーらと小川知事(中央)

林雅彦首座領事は「このイベントを通じて、今まで見る機会が少なかった、日本の地方文化の一面を感じてもらえれば」と呼

中央大「ブラジル先見隊」

鳥居准教授ら5人が来伯

同県からは、今年7月5日「県連」第15回「県産品」にも県産品を紹介・販売するブースが

中央大「ブラジル先見隊」は、鳥居准教授(52)、東大、移住が苦勞して築き上げたものが台無しになるのでは」と危惧を抱いた



手伝いに参加した県人会青年部のメンバーらと小川知事(中央)

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「新しい日伯関係作りを目指し、国際社会で活躍したい」(鳥居)、「先住者の居る広大さを感じてほしい」(福田)

長崎市訪問団サントスへ

姉妹都市提携40周年で

「既報関連」長崎市の役所でジョアン・パウロ・タヴァリス・パバ市議会副議長、市議4人と市議からの使節団は、2日に行なわれた創立50周年記念式典」に先

サントス市に提供することとが決められており、到着は2年後を見込む。田上市長から鍵とハン

「サントス市には投資の機会もあることを知っている。サントスには投資の機会もあることを知っている。サントスには投資の機会もあることを知っている。

長崎市の役所でジョアン・パウロ・タヴァリス・パバ市議会副議長、市議4人と市議からの使節団は、2日に行なわれた創立50周年記念式典」に先

長崎市の役所でジョアン・パウロ・タヴァリス・パバ市議会副議長、市議4人と市議からの使節団は、2日に行なわれた創立50周年記念式典」に先

長崎市の役所でジョアン・パウロ・タヴァリス・パバ市議会副議長、市議4人と市議からの使節団は、2日に行なわれた創立50周年記念式典」に先

大目小目

福岡プロモーションを担った元総領事館長には「日本の文化の多様性をブラジルの人々に

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

「鳥居准教授は「長期にわたるブラジル先見隊」が来伯し、5日に本紙を来訪訪問した。

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!

Fevereiro e agosto - cursos regulares Março e setembro - semi-intensivos Janeiro e julho - intensivos Formação de turmas especiais

LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS
日本語 - 日本文化 - ポルトガル語

Aliança Cultural
日伯文化連盟 Brasil·Japão

FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br

www.aliancacultural.org.br

(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

www.facebook.com/aliancacultural

www.twitter.com/brasijapao

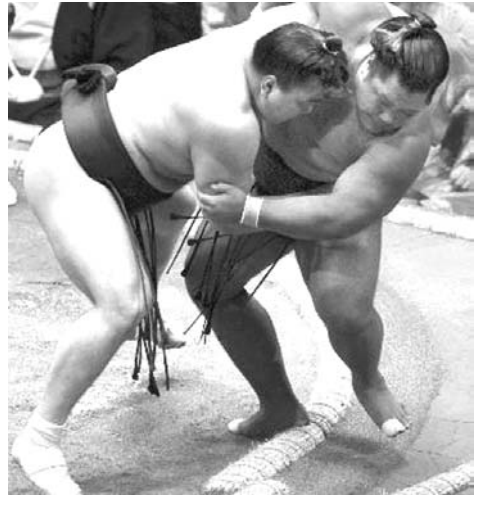
TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
宮司 逢坂天崇
結婚式 金婚式 年祝い 初詣 厄払い 病気平癒 交通安全
商売繁盛 家祝い 地鎮祭 神嘗祭 祖霊祭 出張祭典 各種祈願
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templloxintoista.org.br

信賴の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア ロレーナ 石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

ANO XV - Nº 3604

SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 12 DE SETEMBRO DE 2012

R\$ 3,00



綱との日馬、白鵬が3連勝

稀勢勝ち放し、琴奨に土

【共同】大相撲秋場所3日目(11日・両国国技館)横綱昇進を目指す大関日馬富士は松鳳山を寄り切り、初日から3連勝とした。初日から3連優勝を狙う横綱白鵬は初顔合わせの魁聖を下手投げで下し、無敗を守った。

大相撲秋場所

【東】23日
白鵬 松鳳山 寄り切り
日馬富士 松鳳山 寄り切り
稀勢 松鳳山 寄り切り
大関 松鳳山 寄り切り
大関 松鳳山 寄り切り
大関 松鳳山 寄り切り

サッカーW杯前田が決勝点

【共同】サッカーのワールドカップ(W杯)ブラジル大会が最終予選は11日、各地で行われ、B組で折り返した。日本は前半半ば、岡崎(シュツツトガルト)の右クロスで前田(磐田)が頭で決めて先制。追加



五輪銀の中失を派遣柔道の世界団体選手権【共同】全日本柔道連盟は10日、世界団体選手権(10月27、28日・ブラジル)に派遣するメンバーを発表した。男子はロンドン五輪73キロ級銀メダルの中矢(鉄)、66キロ級の海老沼(鐵)、60キロ級の板橋(鉄)が、女子は78キロ級の田中(鉄)と銅メダルだった90キロ級の西山(鉄)らが選ばれた。女子は78キロ級の田中(鉄)と銅メダルだった90キロ級の西山(鉄)らが選ばれた。

ソフトバンクが4連勝

日本ハム首位に浮上



プロ野球

ソフトバンクが4連勝、日本ハムが首位に浮上。ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

プロ野球 西武

西武はソフトバンクに敗れ、4連勝を止めた。西武は松坂大輔に打ち込まれ、3回にベニヤの2点打で逆転したが、4回に矢野の2点打で逆転された。

プロ野球 巨人

巨人はソフトバンクに敗れ、2連勝を止めた。巨人は松坂大輔に打ち込まれ、3回にベニヤの2点打で逆転したが、4回に矢野の2点打で逆転された。

プロ野球 阪神

阪神はソフトバンクに敗れ、2連勝を止めた。阪神は松坂大輔に打ち込まれ、3回にベニヤの2点打で逆転したが、4回に矢野の2点打で逆転された。

プロ野球 広島

広島はソフトバンクに敗れ、2連勝を止めた。広島は松坂大輔に打ち込まれ、3回にベニヤの2点打で逆転したが、4回に矢野の2点打で逆転された。

プロ野球 中日

中日はソフトバンクに敗れ、2連勝を止めた。中日は松坂大輔に打ち込まれ、3回にベニヤの2点打で逆転したが、4回に矢野の2点打で逆転された。

プロ野球 楽天

楽天はソフトバンクに敗れ、2連勝を止めた。楽天は松坂大輔に打ち込まれ、3回にベニヤの2点打で逆転したが、4回に矢野の2点打で逆転された。

ソフトバンクが4連勝

ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。

日本ハム首位に浮上

日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

ソフトバンクが4連勝

ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。

日本ハム首位に浮上

日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

ソフトバンクが4連勝

ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。

日本ハム首位に浮上

日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

ソフトバンクが4連勝

ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。

日本ハム首位に浮上

日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

ソフトバンクが4連勝

ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。

日本ハム首位に浮上

日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

ソフトバンクが4連勝

ソフトバンクは昨季最優秀投手の松坂大輔が先発し、6回から代打松井秀喜が2点打を放ち、7回に左投手の野田高悟が3点を奪取した。

日本ハム首位に浮上

日本ハムは初打席から田代将也が2点打を放ち、3回に矢野浩之が2点を追加した。

ニッケイ新聞
EDITORIA JORNALISTICA UNIAO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3208-3977
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeishimbun.com.br

お勧めの飛行パック
日本語添乗員同行

チリ側のパタゴニアを満喫 アンドレス湖クルーズツアー
発:12月24日 \$3500
着:12月31日
ツインルーム使用1人様料金
※上記料金には空港税は含まれていません。約\$180.00
含まれるもの: サンプル船往復航空券、現地の送迎、ホテル宿泊(朝食込み)、サンチアゴ半日市内観光、アンデスの湖クルーズツアー、デル・バイソ国立公園ツアー、日本語添乗員、現地ガイド、旅行保険。2012年7月現在。

SERVICE GLOBAL TURISMO
詳しくはお問い合わせください
TEL (11) 3572-8990
www.serviceglobal.com.br
Liberdade - São Paulo - SP
R. Galvão Bueno, 33 - 7º and - Cj 71